

Wojewódzki Urząd
Ochrony Zabytków w Toruniu
ul. Łazienna 8, 87-100 TORUŃ
tel. (056) 655 47 51, (056) 621 06 92
fax (056) 655 46 84
REGON 005740463 NIP 956-16-21-709
WUOZ.T.WZN.5183.7.14.2016.KJ

Prace zapisane

*P. Burmistrz
dr. Wronianin
p. Kultury
p. G. Giedowice
2016-07-01
do ...
p. ...*

kiejtyes

010/07-2016

Toruń, 29.06.2016 r.

WPLYNEŁO	
URZĄD MIEJSKI	
W KOWALEWIE POMORSKIM	
SEKRETARIAT	
Wpł.	2016 -07- 01
Ilość załączników	
podpis <i>DN</i>	L.dz. <i>8814</i>

Urząd Miejski w Kowalewie Pomorskim
pl. Wolności 1
87-410 Kowalewo Pomorskie

Dotyczy: planowanych robót budowlanych przy budynkach przy: ul. Odrodzenia 1, ul. Kościuszki 2 (?), pl. Wolności 1 (tj. stajnia i wozownia przy zajeździe) i pl. Wolności 13 w Kowalewie Pomorskim.

W odpowiedzi na pismo Urzędu Miejskiego w Kowalewie Pomorskim z 6.06.2016 r., znak: TliGG.6730.2016, data wpływu: 10.06.2016 r., odnośnie wydania zaleceń konserwatorskich nt. planowanych robót budowlanych przy budynkach przy: ul. Odrodzenia 1, ul. Kościuszki 2 (?), pl. Wolności 1 (tj. stajnia i wozownia przy zajeździe) i pl. Wolności 13 w Kowalewie Pomorskim, Kujawsko-Pomorski Wojewódzki Konserwator Zabytków informuje, że:

1. Odnośnie budynku przy ul. Odrodzenia 1 (willa) na dz. nr 96/2 – obr. 0003:
 - 1.1. Nie dopuszcza się docieplenia elewacji i wykonywania wokół budynku opaski z wylewki cementowej i kostki betonowej, ale budynek można docieplić od wewnątrz (dach i podłogi); wokół budynku można zastosować opaskę zwirową; dopuszcza się wykonanie izolacji murów tylko poniżej poziomu terenu, ale nie można wykonywać izolacji iniekcyjnych;
 - 1.2. Dopuszcza się wymianę stolarki okiennej i drzwiowej na taką, która będzie proporcjami, podziałami, profilami poszczególnych elementów i kolorystyką nawiązywała do stolarki historycznej charakterystycznej dla tego rodzaju budynku; stolarkę należy zamontować tak, aby ościeżnica była schowana za węgarzami, tzn. by nie była widoczna z zewnątrz;
 - 1.3. Dopuszcza się wymianę jarzeniowych i żarowych źródeł światła na diody LED;
 - 1.4. Dopuszcza się modernizację instalacji technicznych (w tym montaż kondensacyjnego kotła na gaz ziemny) pod warunkiem, że nie wpłynie to negatywnie na wygląd budynku od zewnątrz;
 - 1.5. W ramach termomodernizacji dachu zaleca się przywrócenie ceramicznego pokrycia dachu z nieangobowanej i nieglazurowanej dachówki, a także orynnowania i blacharki z niemalowanej i niepowlekannej blachy;
 - 1.6. W ramach remontu elewacji można użyć jedynie drobnoziarnistą zaprawę wapienną lub wapienno-trasową (granulacja ziarna w granicach od 0,7 do 1 mm); nie dopuszcza się stosowania zapraw cementowych i wapienno-cementowych oraz innych materiałów nieprzeznaczonych do konserwacji murów zabytkowych; na elewacjach zakazuje się stosowania gładzi gipsowych (szpachlowych), tynków strukturalnych i okładzin ceramicznych (dotyczy też schodów zewnętrznych);

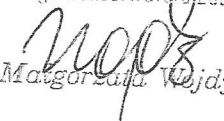
- elewacje można pomalować w kolorystyce właściwej dla tego rodzaju budynków pochodzących z tego samego okresu;
2. Odnośnie budynku aparatuwni z odsiarczalnią w zespole gazowni miejskiej przy ul. Kościuszki 2 (?) na dz. nr 47/3 – obr. 0001:
 - 2.1. Nie dopuszcza się docieplenia elewacji i wykonywania wokół budynku opaski z wylewki cementowej i kostki betonowej, ale budynek można docieplić od wewnątrz; wokół budynku można zastosować opaskę żwirową; dopuszcza się wykonanie izolacji murów tylko poniżej poziomu terenu, ale nie można wykonywać izolacji iniekcyjnych;
 - 2.2. Dopuszcza się wymianę stolarki i ślusarki okiennej oraz stolarki drzwiowej na taką, która będzie proporcjami, podziałami, profilami poszczególnych elementów i kolorystyką nawiązywała do stolarki i ślusarki historycznej charakterystycznej dla tego rodzaju budynku; stolarkę i ślusarkę należy zamontować tak, aby ościeżnica była schowana za węgarkami, tzn. by nie była widoczna z zewnątrz;
 - 2.3. Dopuszcza się modernizację instalacji technicznych pod warunkiem, że nie wpłynie to negatywnie na wygląd budynku od zewnątrz;
 - 2.4. W ramach remontu dachu więźbę dachową należy poddać konserwacji, stosując bezbarwne środki do drewna, ale drewniane elementy dachu widoczne od zewnątrz należy po konserwacji pomalować odpowiednim środkiem do drewna w kolorze grafitowym; zniszczone elementy więźby dachowej można wymienić na identyczne pod względem materiału, proporcji, kształtów, wymiarów i sposobu łączenia w stosunku do elementów wymienianych; jako pokrycie dachu należy zastosować nieglazurowaną i nieangobowaną dachówkę ceramiczną, karpiówkę, w odcieniu naturalnej czerwieni, układaną w koronkę; na dachach o spadku połąci uniemożliwiającym położenie dachówki należy zastosować czarną lub grafitową papę; orynnowanie i blacharkę należy zastosować z niemalowanej i niepowlekaney blachy;
 - 2.5. Wskazane jest przywrócenie pierwotnego kształtu i wyglądu otworom okiennym i drzwiowym wtórnie przekształconym;
 - 2.6. Remont elewacji można przeprowadzić wyłącznie na podstawie programu prac konserwatorskich, opracowanego przez konserwatora zabytków o specjalności w zakresie konserwacji elementów i detali architektonicznych; remont elewacji powinien być przeprowadzony pod ścisłym nadzorem takiego konserwatora lub bezpośrednio przez niego;
 - 2.7. Remont wnętrza tego budynku należy prowadzić z poszanowaniem historycznego wyglądu poszczególnych pomieszczeń;
 - 2.8. Teren wokół budynku nie powinien być utwardzony ze względu na ochronę zabytku przed zawilgoceniem jego murów; teren przy budynku powinien być tak wyprofilowany, aby woda opadowa była odprowadzana na zewnątrz od murów;
 - 2.9. Ogrodzenie posesji może być drewniane (w kolorze ciemnobrązowym) na murowanych bądź metalowych słupkach lub kute, ale o prostej formie, bez zbędnych ozdorników, malowane na czarno matową farbą, albo wykonane

- z metalowej, niemalowanej siatki, ale nie może być wykonane z prefabrykatów betonowych;
3. Odnosnie budynku przy pl. Wolności 1 (tj. stajnia i wozownia przy zajezdzie, ob. budynki gospodarcze) na dz. nr 1 – obr. 0004:
 - 3.1. Należy zachować historyczną, tj. pierwotną bryłę budynku oraz kształt, geometrię i wygląd dachu;
 - 3.2. Jako pokrycie dachu dopuszcza się tylko nieglazurowaną i nieangobowaną dachówkę ceramiczną, karpiówkę, w odcieniu naturalnej czerwieni, układaną w koronkę; na dachach o spadku połaci uniemożliwiającym położenie dachówki należy zastosować czarną lub grafitową papę;
 - 3.3. Dopuszcza się montaż okien połaciowych, rozmieszczonych na dachach w regularnym rozstawie;
 - 3.4. Orynowanie i blacharkę należy zastosować z niemalowanej i niepowlekannej blachy; zamiast pasów podrynowych należy zastosować pasy nadrynowe;
 - 3.5. Nie dopuszcza się docieplenia elewacji i wykonywania wokół budynku opaski z wylewki cementowej i kostki betonowej, ale budynek można docieplić od wewnątrz; wokół budynku można zastosować opaskę żwirową; dopuszcza się wykonanie izolacji murów tylko poniżej poziomu terenu, ale nie można wykonywać izolacji iniekcyjnych;
 - 3.6. W zakresie remontu elewacji współczesne tynki można skuć, a ubytki wypełnić zaprawą wapienną lub wapienno-tarasową, drobnoziarnistą o fakturze jak najbardziej zbliżonej do historycznych tynków (dopuszczalna grubość ziarna w granicach: 0,7-1,0 mm); obowiązuje zakaz stosowania tynków cementowych, gładzi gipsowych (szpachlowych), współczesnych tynków strukturalnych (np. typu „kornik”, „baranek”, mozaikowy itp.) i okładania lica płytkami (dotyczy także schodów zewnętrznych) itp.;
 - 3.7. Dopuszczalna kolorystyka elewacji: jasne odcienie szarości, barwy ziemi; projekt budowlany powinien określać kolorystykę elewacji poprzez podanie oznaczenia kolorów z wybranej palety barw;
 - 3.8. Należy zachować kształt, proporcje i wielkość historycznych otworów okiennych;
 - 3.9. Można przywrócić pierwotne kształty i proporcje historycznym otworom okiennym, które zostały wtórnie przemurowane;
 - 3.10. Dla historycznych otworów okiennych i dla otworów okiennych, którym przywrócono by historyczną formę należy wykonać jako drewniane albo w okleinie drewnopodobnej; dla tych otworów dopuszcza się tylko stolarki o podziałach, proporcjach i profilach odpowiadających stolarce historycznej.
 - 3.11. Dla wtórnie przekształconych otworów, którym nie przewiduje się przywrócenia pierwotnego kształtu, stolarki należy wykonać jako drewniane albo w okleinie drewnopodobnej. Dla tych otworów dopuszcza się stolarki o podziałach i proporcjach analogicznych do obecnych stolarek w tych otworach;
 - 3.12. Stolarkę należy zamontować tak, aby ościeznica była schowana za węgarkami, tzn. by nie była widoczna z zewnątrz;

- 3.13. Drzwi zewnętrzne można wymienić tylko na takie, które podziałami, proporcjami i profilami będą odpowiadać stolarce historycznej charakterystycznej dla okresu, w którym powstał budynek;
- 3.14. Stolarkę okienną i drzwi zewnętrzne należy pomalować w kolorze ciemnobrazowym; projekt budowlany powinien określać kolorystykę stolarek poprzez podanie oznaczenia kolorów z wybranej palety barw;
- 3.15. Zagospodarowanie terenu wokół tego budynku powinno pod względem wizualnym być spójne z zagospodarowaniem terenu wokół sąsiedniego budynku zajazdu (ob. siedziby UM);
4. Odnosnie budynku i terenu Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury przy pl. Wolności 13 na dz. nr 156/1 i 156/3 – obr. 0003:
 - 4.1. Przed przystąpieniem do projektu budowlanego modernizacji Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury należy przygotować koncepcję zagospodarowania terenu i przedstawić ją do wstępnego zaopiniowania wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków; ww. koncepcja powinna przewidywać zarówno funkcję, jak i elementy uwzględniające historyczne uwarunkowania terenu oraz powinna uwzględniać uczytelnienie i ekspozycję istniejących obiektów o wartościach historyczno-kulturowych;
 - 4.2. Na dz. nr 156/3 – na terenie ruin zamku – obowiązuje całkowity zakaz nowej zabudowy;
 - 4.3. Dopuszcza się małą architekturę z materiałów trwałych, wysokiej jakości, o cechach współczesnych, harmonizującą z historycznym kontekstem miejsca;
 - 4.4. Nawierzchnie projektowanych ciągów komunikacyjnych dopuszcza się tylko z materiałów przepuszczalnych – nawierzchnie gruntowe, żwirowe itp.;
 - 4.5. Ewentualna dobudowa amfiteatru do budynku Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury powinna zostać uwzględniona w ww. koncepcji zagospodarowania terenu, aby możliwa była ocena jej wpływu na ekspozycję terenu przed przystąpieniem do właściwych prac projektowych; nowa zabudowa nie może być wyższa niż istniejący budynek Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury i powinna być wykonana z wysokiej jakości materiałów w stonowanej, neutralnej kolorystyce.

Podstawa prawna: art. 27 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t. j. Dz. U. z 2014 r., poz. 1446 ze zm.).

Z-ca Kujawsko Pomorskiego
Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków


mgr Małgorzata Wejdyto

Otrzymują:

1. Adresat
2. WUOZ.T.WZN – aa (teczka obiektowa – ul. Odrodzenia 1, Kowalewo Pomorskie)
3. WUOZ.T.WZN – aa (teczka obiektowa budynku aparatuwni z odsiarczalnią w zespole gazowni miejskiej przy ul. Kościuszki na dz. nr 47/3 – obr. 0001, Kowalewo Pomorskie)
4. WUOZ.T.WZN – aa (teczka obiektowa stajni i wozowni przy zajęździe przy pl. Wolności 1 na dz. nr 1 – obr. 0004, Kowalewo Pomorskie)
5. WUOZ.T.WZN – aa (teczka obiektowa ruin zamku, Kowalewo Pomorskie)